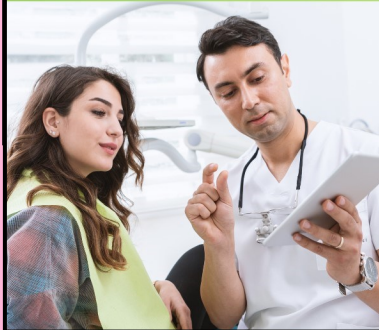


By patronizing our advertisers, we are saying **THANK YOU** for their support.

¡Hablamos español y estamos aceptando nuevos pacientes!



540-366-1001 7051 Williamson Rd.
Roanoke, VA 24019

¿No tiene seguro? ¡No hay problema! ¡Nuestros pacientes no necesitan seguro! Pregúntenos acerca de nuestro programa dental económico



If you could plan your own funeral, what would you choose? A traditional service? A big party? A small gathering? You can. Let us know what you'd choose. Visit oakeys.com/advance-1 or 982-2100.



TRADITION & INNOVATION IN FUNERAL CARE

ROANOKE, NORTH, VINTON, SOUTH, EAST CHAPELS & CREMATION TRIBUTE CENTER

City Wide is expanding in Roanoke and is searching for **experienced janitorial contractors** who are looking for a new way to develop their existing business. City Wide can help you **grow your business** by providing new accounts to you without restricting your ability to seek work independently. If you are an **established, local service provider** who excels in the work you do and are ready to grow – but you don't want the headaches of sales, accounts receivables, and contract administration – City Wide can help. When you work with City Wide, we manage the client relationship for you. We offer **GUARANTEED** payment on the 10th of the month, no chargebacks, and high-quality accounts for qualified businesses. 540-510-2376 / jeff.gilley@gocitywide.com

Family Business Since 1920-Service First
MELROSE HARDWARE
2302 Melrose Av, NW Roanoke VA 24017
540-342-4143
Tues-Sat 9AM-12PM
Sat-9AM-330PM

Experiencia local en la que puedes confiar.

Llamame
540-819-1001

DREAM HOME
with *Claudia Martinez*

REALTOR

Sera un placer ayudarte con la compra o venta de tu casa

David Bowers
Attorney/Abogado
345-6622



Wills/Estates -
Testamentos/Posesiones

Habla un poco español

Thomas & Associates
540-563-8899
stuartthomas4@allstate.com
allstate.com/stuartthomas4



Subject to terms, conditions and availability. Allstate Fire and Casualty Insurance Co. Policies in English. © 2018 Allstate Insurance Co. 20557139



683 BRANDON AVE. SW, ROANOKE VA.

+1 540-595-9466

**PRESENTANDO ESTE CUPON
USTED OBTIENE EL
15% DE DESCUENTO**



CHINESE & LATIN FOOD
540-266-7662
www.bestchinesenow.com
Eat In or Carry Out • Lunch Buffet Monday Friday
502 Elm Avenue, Roanoke, Virginia 24016



Grupo de Oración y Alabanza
St. Gerard Catholic Church
Todos los viernes de 6:00 a 8:00 pm, menos el primer viernes del mes, adoración y misa en español

Confecciones Valeria

Se hacen alteraciones de prendas de vestir, ambos sexos.
¡Viste con estilo, Viste con nosotros!

Valeria Artiga te atenderá, sólo llama...

+ 1 (347) 665 6530

También vendemos vitaminas y suplementos de la prestigiosa marca Amway



¿Embarazo inesperado o pérdida? tenemos ayuda! comuníquese al correo catolicosprovidasangerardo@gmail.com Todo es confidencial.

**PLACE YOUR AD HERE
\$110 FOR 6 MONTHS
SU ANUNCIO AQUI
SOLO \$110 / 6 MESSSES**



**PRAY THE
ROSARY
RECE EL
ROSARIO**



Saint Gerard Catholic Church

809 Orange Avenue NW
Roanoke, Virginia 24016

Office (540)343-7744 Fax (540)343-3599

Sacramental Emergencies (danger of death or recent death): call the office
Emergencia Sacramental (peligro de muerte o muerte reciente): llame a la oficina

Facebook—St Gerard Catholic Church Roanoke VA

Email: office@stgerardroanokeva.org

Our website: stgerardroanokeva.org



December 15, 2024 - Third Sunday of Advent

15 de diciembre de 2024 - Tercer Domingo de Adviento



In Service to our Faith Community / Al Servicio de Nuestra Comunidad de Fe:

Fr. Julio Reyes, Administrator: ext. 102 jreyes@richmonddiocese.org

Maria Morales, Coordinator of Religious Education: ext. 103 maria@stgerardroanokeva.org

Adeline Nininahazwe, Business Manager: ext. 104 anininahazwe@stgerardroanokeva.org

Isaura Muñoz, Secretary: ext. 101 isaura@stgerardroanokeva.org

Ximena Carreon, Youth Ministry: ext. 106 xcarreon@stgerardroanokeva.org

Welcome to Our Visitors! we're happy to have you here.

Kaze mwese bashisti turanezerewe yuko murihano

La Bienvenida a Nuestros Visitantes: Estamos muy contentos de que este aquí.

Al utilizar servicios de estos patrocinadores, les estamos dando las **"GRACIAS"** por su apoyo.



PRAYER INTENTIONS
In our Thoughts and Prayers

Please pray for those who are sick, that they experience strength in the Lord's compassion and love:
Sachin Varghese, Marsha Laukaitis, Dabney Ward, Claire Williams, Bill Grogan, Ed Harris, Jack Stilton, Mary Anne Huff, Holly Bozwell, Chris Schieck, Joel Rivera, Roma Willis Turner, Marguerite McKenna, Kimberly Grice, Mercedes De Guzmán, Christine Murphy, Deborah Willis Terry, Jerome M. Willis, Martino Gahungu, Bridgette Kamtayano, Jessica English, Mary Jean Kwitowski, Andre Mayhew, Juan Felix Garza, Jose Anaya Garza, Brenda Willis, Paul Rucker, Mary Ann Yoakam, Beatrice Johnson, Gerardia Willis, Karen Wray, Dave Ross, Eileen Stone, Jacob and Jaxson Rivera, Victor Velazquez, Mamie Morrill, Altermease Brown, Mark Portzer, Eric Danielsen.

Heavenly Father, You have called my son to be a priest and he has generously responded to that call:
Rev. Mr. Christopher J. Weyer, Andrew Clark, Samuel Hill, Matthew Kelly, Brennen McCoy, John Paul Shanahan, Michael Anctil, Scott Campolongo, Graham Fassero, Charlie Tamayo, Paul Flagg, William Yearout, David Hairston II, Samuel McPeak, Chad Wilson, Peter Olbrych, Maximus McHugh, Jack Domark, Carl Baumann, Jonathan Kenney, Neal McCaffrey, Minh Tran, Avention Grimes.

Office Hours:
Monday – Friday
8:30 am—12:30 pm and 1:30—3:30 pm

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS

Saturday/sábado: 5:30 pm Spanish/español

Sunday/domingo:
8:00 am Spanish/español,
10:00 am English/inglés,
and/y 1:00 pm Spanish/español

Weekdays/entre semana:

Thursday/jueves: 7:00 pm Spanish/español

Friday/Viernes: 8:30 am English/inglés

Thursday/jueves:
Reconciliation: After mass until 8:30pm(Bilingual)
Exposition of the Blessed Sacrament/Exposición del Santísimo Sacramento: after Mass until 8:30 pm/después de Misa hasta las 8:30 pm

Upcoming at St. Gerard's!
¡Ya viene a San Gerardo!

Sunday, December 15 / domingo, 15 de diciembre
8:00 am—**Misa** (Mass) (Intención de Misa en accion de gracias por Mario Rolando Sanchez)
9:00 am—Bible Study in Spanish / Estudio de Biblia en español
10:00 am—**Mass** (Mass intention for Perry Boardwine†)
11:30 am—Christian Formation classes / Clases de Educación Religiosa
1:00 pm—**Misa** (Intención de Misa por la comunidad)
6:30 pm—Posadas Begin

Monday, December 16 / lunes, 16 de diciembre
6:30 pm—Estudio de Biblia en español / Bible Study in Spanish
6:30 pm—Posadas

Tuesday, December 17 / martes, 17 de diciembre
11:00 am—Casas de Oracion/Houses of Prayer
5:00 pm—Reunión de Mujeres de Emaús / Emmaus Women's Meeting
6:30 pm—Growing in the Spirit Class/Clases de Crecimiento en el espíritu
6:30 pm—Posadas

Wednesday, December 18 / miércoles, 18 de diciembre
6:30—Posadas
7:00 pm—Emmaus Group Meeting / Reunión de la Hermandad de Emaus

Thursday, December 19 / jueves, 19 de diciembre
6:30 pm—Posadas
7:00 pm—**Misa** (Mass in Spanish)
7:40 pm—Adoration and Confessions / Hora Santa y Confesiones

Friday, December 20 / viernes, 20 de diciembre
8:30 am—**Mass** (Misa)
6:30 pm—Posadas
6:30 pm—Praise and Prayer Group / Grupo de Oración y alabanza 'Jesus el Buen Pastor'

Saturday, December 21 / sábado, 21 de diciembre
10:00 am—First Reconciliation Class (2) / Segunda Clase para la Primera Reconciliación
11:00 am—Children's Christmas Choir Practice / Practica del Coro de Niños para Navidad
4:00 pm—Christian Formation classes / Clases de Educación Religiosa
4:00 pm—Adult Formation / Preparacion Sacramental para Adultos
4:30 pm—Confessions/Confesiones
5:30 pm—**Misa** (Mass) (Intención de Misa disponible)
6:30 pm—Posadas

Sunday, December 22 / domingo, 22 de diciembre
8:00 am—**Misa** (Mass) (Intención de Misa por Anaberta Cruz Bruno†)
9:00 am—Bible Study in Spanish / Estudio de Biblia en español
10:00 am—**Mass** (Mass intention for Perry Boardwine†)
11:30 am—Christian Formation classes / Clases de Educación Religiosa
1:00 pm—**Misa** (Intención de Misa disponible)
6:30 pm—Posadas

Weekly Offertory / Ofrenda Semanal

<u>Offertory/Ofertorio</u>	<u>Budgeted/Presupuestado</u>	<u>Received/Recibidos</u>	<u>Favorable (Unfavorable)</u> <i>favorable (desfavorable)</i>
December 7-9, 2024 7 a 9 de Diciembre de 2024	\$6,565	\$9,130	\$2,565
YTD (7-1-24 to today) Del año hasta ahora	\$155,380	\$149,398 includes e-giving	(\$5,982)

<u>Capital Fund/Fondo del Edificio:</u>	<u>Received/Recibidos</u>
YTD (7-1-24) to today Del 1 de julio a hoy	\$1,139

Our offertory income is from the collection at weekend Masses. This is the primary income of our parish. It does not include secondary income, for example, donations from quinceaneras or weddings, or income from fundraisers. The "Budgeted" weekly offertory number comes from the total offertory budgeted to meet expenses for the fiscal year (July 1 through June 30), divided by 52 (weekends).

Nuestros ingresos por ofertorio provienen de la colecta en las Misas de fin de semana. Este es el ingreso principal de nuestra parroquia. No incluye ingresos secundarios, por ejemplo, donaciones de quinceañeras o bodas, ni ingresos de recaudaciones en ventas de comida. El número de ofrenda semanal "Presupuestado" proviene del total del ofertorio presupuestado para cubrir los gastos del año fiscal (del 1 de julio al 30 de junio), dividido por 52 (fines de semana).

If you would like to receive contribution envelopes please contact the office / Si a usted le gustaría recibir sobres de ofrenda por favor llame a la oficina / Niba amabahaha y'amaturo, wahamagara ibiro by'urusengero.

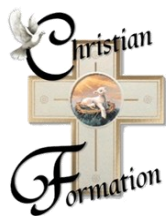
Outside of the Parish / fuera de la parroquia

JUST IN TIME FOR CHRISTMAS - St. Elias Maronite Catholic Church is having a "Baklava Bake Sale" on December 22nd from 11:30am until 1:00pm in their Social Hall. Please come visit us and leave with some delicious sweets for the holidays! St. Elias Parish thanks you for your support.

JUSTO A TIEMPO PARA NAVIDAD: la Iglesia Católica Maronita St. Elias tendrá una "Venta de pasteles Baklava" el 22 de diciembre desde las 11:30 am hasta la 1:00 pm en su salón social. ¡Visítenos y váyase con algunos deliciosos dulces para las fiestas! La parroquia St. Elias le agradece su apoyo.

Roanoke Catholic School is seeking a full time Learning Specialist, who will collaborate with teachers, administrators, specialists, and families to identify students who learn at significantly different levels compared to their age group and to create and help implement plans tailored to those students' specific learning profile. The applicant must be licensed and certified to teach in this area of responsibility by the state of Virginia. Interested applicants should submit a letter of interest and resume to Meredith Galazka at mgalazka@roanokecatholic.com.

La escuela católica Roanoke busca un especialista en aprendizaje a tiempo completo que colabore con maestros, administradores, especialistas y familias para identificar a los estudiantes que aprenden en niveles significativamente diferentes en comparación con su grupo de edad y para crear y ayudar a implementar planes adaptados al perfil de aprendizaje específico de esos estudiantes. El solicitante debe tener licencia y certificación para enseñar en esta área de responsabilidad por parte del estado de Virginia. Los solicitantes interesados deben enviar una carta de interés y un currículum a Meredith Galazka a mgalazka@roanokecatholic.com.



LIFE LONG CHRISTIAN FORMATION – FORMACIÓN CRISTIANA DE POR VIDA

December 15, 2024



CHRISTIAN FORMATION NEWS (12/15/2024). We continue with classes this weekend November 14/15; as we celebrate **Gaudete Sunday**. "Rejoice: the Lord is nigh." As Christmas draws near, the Church emphasizes the joy which should be in our hearts over all that the birth of our Savior means for us. The great joy of Christians is to see the day drawing nigh when the Lord will come again in His glory to lead them into His kingdom.

The oft-repeated *Veni* ("Come") of Advent is an echo not only of the prophets but also of the conclusion of the Apocalypse of St. John: "Come, Lord Jesus," the last words of the New Testament. The Third Sunday of Advent is known as *Gaudete* Sunday. The term *Gaudete* refers to the first word of the Entrance Antiphon, "Rejoice." Rose vestments are worn to emphasize our joy that Christmas is near, and we also light the rose candle on our Advent wreath. <https://www.catholicculture.org/culture/liturgicalyear/calendar/day.cfm?date=2024-12-15>

Next weekend, December 21/21 will be our Adult Formation session in Spanish. Saturday 4:00-5:15 pm or Sunday 11:30am-12:45pm. We will talk about the theme for the Holy Year proposed by pope Francis "Pilgrims of Hope".

The focus of Christian Formation in all grades is to have an encounter with Jesus, learn about the Sunday's readings and prepare for the sacraments. The parents ARE THE MAIN WITNESSES! Attending Sunday Mass and other days of obligation is part of your son/daughter's Christian Formation. We are a sacramental church and every Sunday we receive Christ in Word and/or Sacrament! **IF YOU HAVE ANY QUESTIONS contact Maria Morales by email at maria@stgerardroanokeva.org.**

This Week's Gospel: Luke 3:10-18. In this Advent Gospel, John the Baptist answers some specific questions about preparing for the coming of the Messiah. He urges the sharing of food and clothing. He asked tax collectors to be fair and soldiers to be satisfied with their wages. Most of all, John pointed to the one who is to come and who would baptize them with the Holy Spirit. What does your family do to prepare for Christ's coming? **Pray Together.** As you say your Advent Wreath prayer together this week, include prayers for all the people who need to hear the advice of John the Baptist. As each member mentions someone who needs the message, the whole family can respond: "Lord, help us be signs of your presence in the world!"
Copyright © 2018 Pflaum Publishing Group, división de Bayard, Inc., Dayton, OH

Youth in grades 9-12 attend youth ministry sessions on some Sundays 5:30-7:00 PM in the commons area, see the Youth Ministry Calendar.

NOTICIAS DE FORMACIÓN CRISTIANA. Este fin de semana continuamos las clases celebrando el Tercer Domingo de Adviento. "Alégrate, el Señor está cerca". A medida que se acerca la Navidad, la Iglesia enfatiza la alegría que debe estar en nuestros corazones por todo lo que el nacimiento de nuestro Salvador significa para nosotros. El gran gozo de los cristianos es ver que se acerca el día en que el Señor vendrá de nuevo en su gloria para guiarlos a su reino. El tan repetido *Veni* ("Ven") de Adviento es un eco no sólo de los profetas, sino también de la conclusión del Apocalipsis de San Juan: "Ven, Señor Jesús", las últimas palabras del Nuevo Testamento. El tercer domingo de Adviento es conocido como *el domingo de Gaudete*. El término *Gaudete* se refiere a la primera palabra de la Antífona de Entrada, "Alégrate". Las vestiduras rosa se usan para enfatizar nuestra alegría de que la Navidad está cerca, y también encendemos la vela rosa en nuestra corona de Adviento.

El próximo fin de semana, 21/22 de diciembre, es nuestra sesión de formación para adultos (los padres con hijos en Formación Cristiana deben participar) esta sesión es durante las clases de sus hijos en K-8 (sábado 4:00-5:15 pm o domingo 11:30am-12:45pm). *Hablaremos sobre el tema propuesto por el papa Francisco para el año santo "Peregrinos de la esperanza"*.

El foco de la formación cristiana en todos los grados es tener un encuentro con Jesucristo, aprender sobre las escrituras y prepararnos para recibir los sacramentos. Los padres **¡SON LOS PRINCIPALES TESTIGOS/CATEQUISTAS!** Asistir los domingos a misa y otros días de precepto es parte de la formación cristiana de su hijo(a). Somos una iglesia sacramental y cada domingo recibimos a Cristo de Palabra y/o sacramento. **SI TIENE ALGUNA PREGUNTA CONTACTE a María Morales por correo electrónico a maria@stgerardroanokeva.org.**

Por favor traigan temprano a sus hijos a las clases y no los dejen en la puerta de las oficinas, estacione su carro y llévelos de la mano pues hay mucha gente llegando a esa hora a hacer lo mismo y queremos evitar congestión a la entrada del estacionamiento o peor aún que ocurra algún accidente por un niño andar solo en el estacionamiento.

El Evangelio de esta semana: Lucas 3:10-18. En este Evangelio de Adviento, Juan Bautista responde algunas preguntas específicas acerca de la preparación para la venida del Mesías. Insta a compartir los alimentos y la ropa. Instó a los cobradores de impuestos a ser justos y a los soldados a estar satisfecho con sus salarios. Principalmente, Juan señaló al que ha de venir y que ha de bautizarlos con el Espíritu Santo. ¿Qué hacen sus familias para prepararse para la venida de Cristo? **Rezar juntos.** A medida que rezan juntos su oración de la Corona de Adviento esta semana, incluyan oraciones por todas las personas que necesitan el consejo de Juan Bautista. A medida que cada familiar menciona a alguien que necesite del mensaje, el resto de la familia puede responder: "Señor, ayúdanos a ser signos de tu presencia en el mundo".

Los jóvenes de 9º a 12º grado asisten a sesiones de ministerio juvenil en algunos domingos de 5:30-7:00 PM en el área común; vean el Calendario del Ministerio Juvenil.

Sacraments and ministries / sacramentos y ministerios

Regional Services / Servicios Regionales

Roanoke Catholic School: 982-3532	Madonna House: 343-8464
Roanoke Area Ministries: 345-8850	St. Francis House: 342-7561 Ext. 319
St. Andrew's Cemetery: 595-7173	Catholic Charities: 342-0411
Our Lady of the Valley: 345-5111	Refugee and Immigration Service: 342-756
Pregnancy Counseling –Catholic Charities: 344-2749	

Sacrament of Baptism: The Sacrament of Baptism should be celebrated as soon as possible after birth. Therefore parents should contact the parish office prior to the child's birth. This will allow adequate time for the necessary preparation of the parents and the Godparents.

Sacrament of Reconciliation: On Saturday from 4:30 pm to 5:15 pm and or by appointment.

First Reconciliation and First Communion, Sacrament of Confirmation: Please contact the Coordinator of Religious Education (Maria Morales) for more information.

Sacrament of Marriage: Requires at least six months of preparation before the Marriage. Contact Isaura Munoz through email or by calling the office to initiate the process with the Priest.

Pastoral Care: Please contact the parish office if you are aware a parishioner is sick and desires to receive the Eucharist, Anointing of the Sick or a visit from the Priest.

Parish Registration forms are available through the office.

Sacramento del Bautismo. El Sacramento del Bautismo debe ser celebrado después del nacimiento del niño, o tan pronto como sea posible. Los padres deben llamar a la oficina de la parroquia antes de la fecha del nacimiento para que los padres y padrinos reciban la preparación necesaria.

Sacramento de Reconciliación. Los sábados de 4:30 pm a 5:15 pm o con cita.

Para Primera Reconciliación, Primera Comunión o Sacramento de Confirmación. Llame a la Coordinadora de Educación Religiosa, **María Morales.**

Sacramento del Matrimonio. Se requieren por lo menos seis meses de preparación. Para iniciar el proceso póngase en contacto con Isaura Munoz por correo electrónico o llamando a la oficina para que inicie la debida preparación con el Sacerdote.

Cuidado Pastoral. Si Ud. se entera de que un feligrés está enfermo y desea recibir la Eucaristía, Unción de Enfermos o una visita del Sacerdote, llame a la oficina.

Las Formas de Registro Parroquial están disponibles también en la oficina.



Please contact the parish office as soon as possible when a loved one has passed away. We will be happy to work with you and the funeral home regarding funeral arrangements, as well as offering prayer and support.

Comuníquese con la oficina parroquial lo antes posible al fallecer un ser querido. Con gusto trabajaremos con usted y la funeraria con respecto a los arreglos funerarios, además de ofrecerle oración y apoyo.

VISION STATEMENT—VISION DE LA PARROQUIA

A model Christian parish where each individual contributes unique gifts and talents to create a prayerful, caring and inclusive community.

Una parroquia Cristiana modelo, en la cual cada individuo contribuye sus dones y talentos para crear una comunidad de oración, amor e inclusión.

Akarorero kumukirisu nihamwe umunta wese atanga ikado nziza cane n'impano zokubaka amasengesho n'umwitwaririko kubaka ubumwe.

Inside the Parish / dentro de la parroquia

**Readings for Sunday December 15 /
Lecturas para el domingo 15 de diciembre**
Zep/Sof 3:14-18a; Ps/Sal: Is 12:2-3, 4, 5-6;
Phil/Flp 4:4-7; **Lk/Lc 3:10-18**

**Readings for Sunday December 22 /
Lecturas para el domingo 22 de diciembre**
Mi/Miq 5:1-4a; Ps/Sal: 80:2-3, 15-16, 18-19;
Heb 10:5-10; **Lk/Lc 1:39-45**

**Iglesia catolica
San Gerardo invita
Posadas 2024**

- 15 Domingo Digna
- 16 Lunes Estudio de Biblia
- 17 Martes Casas de Oración
- 18 Miercoles Rosario y familia
- 19 Jueves Emaus
- 20 Viernes Jesús Buen Pastor
- 21 Sábado Adoradores Nocturnos
- 22 Domingo Ministerio de Familia
- 23 Lunes Voluntarios

Nota para las posadas:
Los días 15 y 22 de diciembre, las posadas serán en casa particular. Llame a la oficina si desea asistir para que se le proporcione la dirección. El resto de los días serán en San Gerardo. Y todos los días comienzan a las 6:30 pm.

Advent Reconciliation Services:
Basilica of St Andrew: Tue., Dec. 17 at
7:00 pm
Servicio de Confesiones de Adviento:
Basilica de San Andrés: martes 17 de dic
7:00 pm



The office will be closed from Tuesday, December 24th to Friday 27th, and on Tuesday December 31st and Wednesday, January 1st. We will reopen at our regular office hours on Thursday, January 2, 2025.

La oficina estará cerrada desde el martes 24 de diciembre hasta el viernes 27, y el martes 31 de diciembre y el miércoles 1 de enero. Volveremos a abrir en nuestro horario habitual el jueves 2 de enero de 2025.

Attention lectors:
The books for readers 2025 are here. Please see a coordinator to get yours. We are asking for a \$10 donation per book.
Atención lectores:
Ya están aquí los libros para lectores 2025. Por favor, vea a un coordinador para conseguir el suyo. Estamos pidiendo una donación de \$10 por libro.



Remember our Christmas liturgy schedule 2024:

Christmas Eve, Tuesday, December 24: 5:30 pm—English, 7:30 pm—Spanish, & 10:00 pm—Spanish
Christmas Day, Wednesday, December 25: 12:00 pm—Spanish;

**Solemnity of Mary the Holy Mother of God:
Tuesday, December 31st: 7:00 pm—Spanish**
Wednesday, January 1st: 12:00 pm—English

Recuerde nuestro horario de liturgia navideña:

Nochebuena, martes 24 de diciembre: 5:30 pm—inglés, 7:30 pm—español & 10:00 pm—español
Día de Navidad, miércoles 25 de diciembre: 12:00 pm—Spanish;

**Solemnidad de Santa Maria Madre de Dios:
Martes, 31 de diciembre: 7:00 pm—español. Habrá exposición del Santísimo después de Misa.**
Miercoles 1ro de enero 2025: 12:00 pm—inglés

SACRAMENT OF BAPTISM – WELCOME!

Next available date: January 4, 2025. For preparation, please email Maria Morales.

SACRAMENTO DEL BAUTISMO – ¡BIENVENIDOS!

Próximas charlas pre bautismal: serán en enero.

Próximas fechas de bautismo: el sábado 4 de enero y sábado 15 de febrero, 2025, fuera de Misa a las 10:00 AM. Las familias interesadas deben: 1.) Asistir a misa **todos** los domingos, 2.) **Estar inscritas en la parroquia**, 3.) Tener llena la forma de inscripción al bautismo. Para mayor información o inscribirse para las pláticas, contacte a Maria Morales por email.



Youth Confirmation: The next preparation session is TODAY Sunday, December 15, 5:30-7:30 pm for candidates only! please come by the church side.

Confirmación DE JOVENES: Nuestra próxima sesión es **HOY** domingo 15 de diciembre de 5:30-7:30 pm **isolo para los candidatos!** por favor vengan por el lado de la iglesia.



FIRST COMMUNION PREPARATION. The next session for children and youth preparing for First Communion is **NEXT Saturday, December 21st from 10:00 am to 12:00 pm.** This session is the make-up class for the first one that we cancelled; it is about the Sacrament of Reconciliation. Parents, at least one of you must attend with your child. The church asks that we give parents all the support they need to help their children in the formation of the faith. We hope that by being here in your own classes, you the parents, will learn some more about the sacrament and help your child prepare.

PREPARACIÓN PARA LA PRIMERA COMUNIÓN. La próxima sesión de preparación para niños y jóvenes que se preparan para la Primera Comunión es **ESTE sábado 21 de diciembre de 10:00 am a 12:00 pm.** Esta sesión es para reparar la primera clase que tuvimos que cancelar; es sobre el Sacramento de la Reconciliación. Padres, se les recuerda que por lo menos uno de ustedes necesita asistir con su hijo(a). La iglesia pide que demos a los padres todo el apoyo que necesitan para ayudar a sus hijos en la formación de la fe. Esperamos que, al estar aquí en sus propias clases, ustedes los padres, aprendan un poco más sobre el sacramento y ayuden a su hijo a prepararse.



OICA. ADULTOS, JÓVENES Y NIÑOS INTERESADOS EN EL PROCESO DEL Orden de Iniciación Cristiana de Adultos. ¿Estás interesado en conocer más sobre la fe católica? ¿Deseas completar tus sacramentos de iniciación (a través del bautismo, confirmación o eucaristía)? Para mayor información diríjase a: María Morales al 540-343-7744 o email: maria@stgerardroanokeva.org

La próxima sesión de OICA para los niños y jóvenes será el miércoles 8 de enero, 2025 de 6:30-8:00 PM.

OCIA. INTERESTED ADULTS, YOUTH AND CHILDREN IN THE Order of Christian Initiation of Adults PROCESS! Are you interested in finding out more about the Catholic Faith? Do you desire to complete your Christian Initiation (through The Sacraments of Baptism, Confirmation, or Eucharist)? For more information please contact Maria Morales @ 540-343-7744 or email: maria@stgerardroanokeva.org

The next OCIA session for children and youth is on Wednesday, January 8, 2025 at 6:30-8:00 PM

Please pray for the catechumens /Oremos por los catecúmenos: Ymileth Hernandez Giron, Tobias Anthony Miranda, Karol Alexandra Diaz Molina, Maria Fernanda Serrano Molina, Anthony, Ivan, & Jordani Antonio Azamar, Edwin Tomas Villanueva Mejia, **For those inquirers in the faith / Por aquellos que están preguntando sobre la fe:** Fernando Alexis Garcia Paz, Melanie Marlene Guzman, Rigoberto Palacios, Cesar Isaac Montez Reyes, Ivis Aby Vasquez Diaz, Jorge Luis Falcon Perez, Kenya Zureya Soriano Enamorado, Zayully McKaylee Soriano Enamorado, Tyrone James, Abram James, Isaac Moctezuma Vazquez, Mia Giselle Caldwell, Sophia Arzuaga Hernandez, Allen Arzuaga Hernandez, Miguel Alexander Lopez, Laylanie Sarahi Lopez. **And also pray for our candidates preparing to complete sacraments of initiation / Y también oren por nuestros candidatos preparándose para completar sacramentos de iniciación:** Jenner Alejandro, Yony Francisco Reyes Flores, Elsa Hondina Mejia Alvarado, Alex Posadas, Damarys Melisa Miranda Temaj, Wilver Santos Lopez Temaj, Miguel Rivera, Marroquin Rodriguez, Violeta Gabriel, Gerson Romero.